Wireless Headset KYO100 User Guide



Auricular Inalámbrico KYO100

FCC Notice:

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution:

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the warranty and users' authority to operate the equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, this device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

COPYRIGHT TRADEMARK RECOGNITION

Aviso de la FCC:

Este dispositivo cumple con las normas establecidas en la sección 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC). El uso del dispositivo se encuentra sujeto a dos condiciones:
(1) el dispositivo no debe generar interferencia perjudicial y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Precaución:

Se informa al usuario que todos los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por los organismos pertinentes podrían anular la garantía del equipo y la facultad del usuario para usarlo.

Nota:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que se encuentra dentro de los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B conforme a la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC). Estos límites se establecieron para proporcionar protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencias perjudiciales a comunicaciones radiales. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en determinadas instalaciones. Si este equipo efectivamente causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que corrija la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio y televisión.

Declaración de la FCC sobre exposición a la radiación:

A fines de cumplir con los requisitos de exposición a la radiofrecuencia de la FCC, este dispositivo no debe colocarse junto a ninguna otra antena o transmisor ni operar en forma conjunta con éstos.

AVISO LEGAL SOBRE MARCAS COMERCIALES Y COPYRIGHT

TABLE OF CONTENTS

ÍNDICE

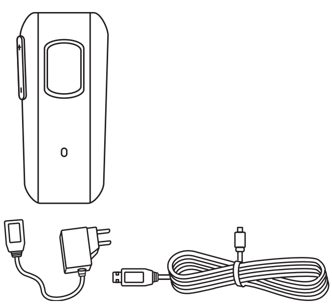
Introduction

Congratulations on the purchase of your Wireless Headset^{KYO100} featuring Bluetooth® wireless technology! The Wireless Headset^{KYO100} is comfortable and easy to use.

Bluetooth® wireless technology

Bluetooth® wireless technology is a short-distance wireless communication technology. The range of operation between Bluetooth® wireless technology devices is about 33ft. (10M). Bluetooth® wireless technology does not require line-of-sight and can transmit through walls and other non-metal obstacles. Thick or reinforced concrete may limit the range.

Package contents



Note: The illustrations above are for reference only. Your individual package contents may vary with kit configuration.

Getting to know your Wireless Headset KYO100

Please refer to the following table for parts identification.

1	**Multi Function button** turns the headset ON and OFF, and answers, ends, and rejects calls.	
2	**Volume + increase button**	
3	**Volume - decrease button**	
4	**LED Indicator**	
5	**Microphone**	
6	**Charging jack for AC Adapter**	
7	**Earpiece**	

Kit Contents: Wireless Headset KYO100, Eargels for earpiece (x2), Wireless Headset KYO100 QuickStart Guide, and Warranty Card.

Optional Accessories: AC Adapter, and USB Charging Cable.

Charging the battery

The battery must first be charged for at least 2 hours prior to use. Once charged, it provides up to 7 hours talk time and up to 200 hours standby time.

1. Connect the **AC Adapter** to your Wireless Headset^{KYO100}.
2. Plug the **AC Adapter** into a wall outlet.

   Note: The **LED Indicator** will illuminate red while charging and turn off when charging is complete.
3. Unplug the charger from your Wireless Headset^{KYO100}.

Pairing with a compatible phone

Note: Ensure your phone is turned on and is within 33ft. (10M) of your Wireless Headset^{KYO100}.

1. Turn on your Wireless Headset^{KYO100} by pressing and holding the **Multi Function button** for 5 seconds.
2. Place your Wireless Headset^{KYO100} in pairing mode by pressing and holding the **Volume + increase button** and the **Volume - decrease button** for 2 seconds.

   Note: The **LED Indicator** will flash blue and red during this process.

Activating the Bluetooth® connection from your phone

1. Execute the search function on your mobile phone to search for Bluetooth® devices. Consult your phone user guide for specific instructions.
2. Select **KYO100** from the search results list.
3. Enter the code (or passkey) **0000** to pair your Wireless Headset^{KYO100} with your phone.
4. Your Wireless Headset^{KYO100} will beep once. The LED Indicator will illuminate blue, indicating an active Bluetooth® connection.
5. Your Wireless Headset^{KYO100} is now ready for use.

Reconnecting to a compatible phone

If your Wireless Headset^{KYO100} is out of the 33ft. (10M) range for over 10 minutes, reactivate the connection by pressing the **Multi Function button** and the **Volume + increase** button for 2 seconds, or pressing the **Multi Function button** and the **Volume - decrease button** for 2 seconds.

Performing basic functions

Power ON

Power ON by pressing and holding the **Multi Function button** for 2 seconds. Your Wireless Headset^{KYO100} will beep and the LED Indicator will blink blue.

Note: First time users must hold the **Multi Function button** for 5 seconds.

Power OFF

Power OFF by pressing and holding the **Multi Function button** for 2 seconds. Your Wireless Headset^{KYO100} will beep and the LED Indicator will briefly flash red.

Answer a call

Answer a call by quickly pressing the **Multi Function button**.

Adjust earphone volume

Adjust earphone volume by pressing the **Volume + increase button** or the **Volume - decrease button**.

Hardware reset

Press and hold the **Volume + increase button.** Keep pressing the button. After 2 seconds, insert the **AC Adapter**. Your Wireless Headset^{KYO100} will power OFF and will reset.

Re-dial

Re-dial the last number dialed by pressing the **Volume + increase button** for 2 seconds.

Mute/unmute a call

Mute/unmute a call by pressing the **Multi Function button** and the **Volume + increase** button together for 2 seconds.

Reject a call

Reject a call by pressing the **Multi Function button** twice.

End a call

End a call by quickly pressing the **Multi Function button**.

Switch a call

Switch call from a phone to your Wireless Headset^{KYO100} by pressing both the **Multi Function button**, and the **Volume - decrease button** together for 2 seconds.

Voice Dialing

(phone dependent feature)

Activate the voice dialing feature by pressing the **Volume - decrease button** for 2 seconds. A tone will sound indicating to begin saying the voice tag. The phone will play the voice tag and dial the related phone number.

Important information

Maintenance

- Disconnect the charger and power OFF the device when you clean it. Do NOT directly spray liquid or cleansers on the surface of your Wireless Headset[KYO100]. Spray the cleanser on the soft cloth and then clean the device with it.
- Do not store in a dusty place or in very high temperatures nor low temperatures.
- Do not disassemble this product, as this may damage it.
- Avoid rough treatment such as dropping, knocking, or shaking this product.

Battery

- When using your Wireless Headset[KYO100] for the first time, ensure the battery has been fully charged for at least 2 hours.
- To avoid damaging the battery only plug the AC Adapter into an appropriate electrical outlet.
- To avoid danger of explosion, do NOT dispose of batteries in fire.

Power Supply

- Hold the AC adapter, not the cable, when you remove the AC adapter from the power socket.

Cars with air bags

Do NOT place your Wireless Headset[KYO100] on top of an air bag or within the area an air bag can reach when it is deployed. Doing so may cause the device to eject and result in serious harm to the driver or passengers.

Frequently Asked Questions

Q: Can my Wireless Headset[KYO100] be used for all brands of mobile phones?

A: Yes, as long as the mobile phone has built-in Bluetooth® Voice Gateway functionality.

Q: How far is the distance between my Wireless Headset[KYO100] and a Bluetooth® wireless technology enabled mobile phone?

A: The distance (without barriers) is 33ft. (10M).

Q: Can another wireless mobile phone user hear my conversation?

A: No. Through pairing, you have created a secure link between your mobile phone and your Wireless Headset[KYO100].

Q: Why is my mobile phone unable to find the Wireless Headset[KYO100]?

A: Your mobile phone should be able to find the Wireless Headset[KYO100] when it is in pairing mode. (Refer to "Pairing with a compatible phone" on page 3 for details).

Q: Is pairing needed each time I use my Wireless Headset[KYO100]?

A: No. The pairing information is stored in both devices, even if one or both of them have been turned OFF.

Q: Is it necessary to reconnect the two devices when there is an interruption on the link between my mobile phone and my Wireless Headset^{KYO100}?

A: It varies depending on the type of mobile phone. Some mobile phones will reconnect automatically if both devices are within the effective distance. Some mobile phones must be physically reconnected.

Q: Why is there noise in my Wireless Headset^{KYO100}?

A: When the distance between your mobile phone and your Wireless Headset^{KYO100} exceed the effective distance, background noise may occur. If the signal for your mobile phone is poor in your area, your Wireless Headset^{KYO100} may likewise receive poor quality reception.

Q: What can I do if my Wireless Headset^{KYO100} sound quality is poor?

A: Try adjusting the volume of your mobile phone, or your Wireless Headset^{KYO100}. Also, check the quality of the signal on your mobile phone in your area.

Other instructions

Different Bluetooth® wireless technology enabled mobile phones may have been designed in different ways, and therefore, may function differently.
The instructions provided in this user guide may not cover all information. For further information please refer to your mobile phone user guide.

CONSUMER LIMITED WARRANTY

Kyocera Wireless Corp. ("KYOCERA") offers you a limited warranty that the enclosed product or products (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for a period that expires one year from the date of sale of the Product to you, provided that you are the original end-user purchaser of the Product and provided that your purchase was made from an authorized supplier. Transfer or resale of a Product will automatically terminate warranty coverage with respect to that Product. This limited warranty is not transferable to any third party, including but not limited to any subsequent purchaser or owner of the Product. This limited warranty is applicable only to end users in the United States and Canada.

KYOCERA shall, at its sole and absolute discretion, either repair or replace a Product (which unit may use refurbished parts of similar quality and functionality) if found by KYOCERA to be defective in material or workmanship, or if KYOCERA determines that it is unable to repair or replace such Product, KYOCERA shall refund the purchase price for such Product, provided that the subject Product (i) is returned, with transportation prepaid, to a KYOCERA authorized service center within the one year warranty period, and (ii) is accompanied by a proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice which evidences that the subject Product is within the one year warranty period ("Proof of Purchase"). After the one year warranty period, you must pay all shipping, parts and labor charges.

This limited warranty does not cover and is void with respect to the following: (i) any Product which has been improperly installed, repaired, maintained or modified; (ii) any Product which has been subjected to misuse (including any Product used in conjunction with hardware electrically or mechanically incompatible or used with accessories not approved by KYOCERA), abuse, accident, physical damage, abnormal operation, improper handling, neglect, exposure to fire, water or excessive moisture or dampness or extreme changes in climate or temperature; (iii) any Product operated outside published maximum ratings; (iv) cosmetic damage; (v) any Product on which warranty stickers or Product serial numbers have been removed, altered, or rendered illegible; (vi) cost of installation, removal or reinstallation; (vii) signal reception problems (unless caused by defects in material and workmanship); (viii) damage the result of fire, flood, acts of God or other acts which are not the fault of KYOCERA and which the Product is not specified to tolerate, including damage caused by mishandling, shipping and blown fuses; (ix) consumables (such as fuses); or (x) any Product which has been opened, repaired, modified or altered by anyone other than KYOCERA or a KYOCERA authorized service center.

USE ONLY KYOCERA APPROVED ACCESSORIES WITH KYOCERA PHONES. USE OF ANY UNAUTHORIZED ACCESSORIES MAY BE DANGEROUS AND WILL INVALIDATE THE PHONE WARRANTY IF SAID ACCESSORIES CAUSE DAMAGE OR A DEFECT TO THE PHONE.

KYOCERA SPECIFICALLY DISCLAIMS LIABILITY FOR ANY AND ALL DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, GENERAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, AGGRAVATED, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF, WHETHER FORESEEABLE OR UNFORESEEABLE OF ANY KIND WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, UNANTICIPATED BENEFITS OR REVENUE, ANTICIPATED PROFITS ARISING OUT OF USE OF OR INABILITY TO USE ANY PRODUCT (FOR EXAMPLE, WASTED AIRTIME CHARGES DUE TO THE MALFUNCTION OF A PRODUCT) OR CONTRIBUTION OR INDEMNITY IN RESPECT OF ANY CLAIM RELATED TO A PRODUCT.

REPAIR OR REPLACEMENT OF A DEFECTIVE PRODUCT OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE RELATING TO A DEFECTIVE PRODUCT, AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY, ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE

REMEDIES FOR BREACH OF THE LIMITED WARRANTY, AND SUBJECT TO THIS WARRANTY, THE PRODUCTS ARE APPROVED AND ACCEPTED BY YOU “AS IS”. KYOCERA MAKES NO OTHER WARRANTIES, REPRESENTATIONS OR CONDITIONS OF ANY KIND, ORAL OR VERBAL, EXPRESS OR IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, WITH RESPECT TO THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR AGAINST INFRINGEMENT OR ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION ARISING OUT OF TRADE USAGE OR OUT OF A COURSE OF DEALING OR COURSE OF PERFORMANCE. NO DEALER, DISTRIBUTOR, AGENT OR EMPLOYEE IS AUTHORIZED TO MAKE ANY MODIFICATION OR ADDITION TO THIS WARRANTY.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

For warranty service information, please call the following telephone number from anywhere in the continental United States and Canada:

1-800-349-4478 or 858-882-1401; or contact KYOCERA at the following address:

10300 Campus Point Drive, San Diego, California, 92121-1582, USA, Attention: Technical Support.

DO NOT RETURN YOUR PRODUCTS TO THE ABOVE ADDRESS. Please call or write for the location of the Kyocera Wireless Corp. authorized service center nearest you and for procedures for obtaining warranty service.

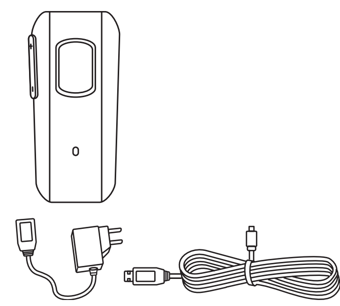
Introducción

Felicitaciones por haber adquirido el Auricular Inalámbrico$^{\text{KYO100}}$ equipado con tecnología inalámbrica Bluetooth®. El Auricular Inalámbrico$^{\text{KYO100}}$ es cómodo y fácil de usar.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

La tecnología inalámbrica Bluetooth® es una tecnología de comunicación a corta distancia. El alcance de funcionamiento entre dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® es de aproximadamente 10 metros (33 pies). La tecnología inalámbrica Bluetooth® no requiere línea de vista y la señal que transmite puede atravesar paredes y otros obstáculos no metálicos. Sin embargo, el hormigón grueso o el hormigón armado puede limitar el alcance.

Contenido del paquete



Nota: Las ilustraciones anteriores se usan sólo como referencia. El contenido de cada paquete puede variar según los componentes del kit.

Lo que debe saber sobre su Auricular Inalámbrico^{KYO100}

Consulte la siguiente tabla de identificación de las partes**.**

1		**Botón de función múltiple** que permite encender y apagar el auricular, además de contestar, finalizar y rechazar llamadas.
2	+ -	**Botón + subir / - bajar volumen**
3	+ -	**Botón - bajar el volumen**
4	**Indicador luminoso LED**	
5	**Micrófono**	
6	**Conector de carga para adaptador de CA**	
7	**Audífono**	

Contenidos del kit: Auricular Inalámbrico^{KYO100}, almohadillas de gel para audífonos (x2), Guía de inicio rápido del Auricular Inalámbrico^{KYO100} y tarjeta de garantía.

Accesorios opcionales: Adaptador de CA y cable de carga USB.

Cómo cargar la batería

Primero, es necesario cargar la batería durante al menos 2 horas. Una vez cargada, la batería proporciona hasta 7 horas de tiempo de conversación y hasta 200 horas de tiempo en modo inactivo.

1. Conecte el **adaptador de CA** al Auricular Inalámbrico^{KYO100}.
2. Conecte el **adaptador de CA** a una toma de corriente de pared.

   Nota: Cuando el equipo se esté cargando, el **indicador luminoso LED** se encenderá de color rojo. Esta luz se apagará al finalizar el proceso de carga.
3. Desconecte el cargador del Auricular Inalámbrico^{KYO100}.

Cómo sincronizar el auricular con un teléfono compatible

Nota: Asegúrese de que el teléfono esté encendido y se encuentre a 10 metros (33 pies) del Auricular Inalámbrico^{KYO100}.

1. Para encender el Auricular Inalámbrico^{KYO100}, mantenga presionado el **botón de función múltiple** durante 5 segundos.
2. Coloque el Auricular Inalámbrico^{KYO100} en modo de sincronización. Para ello, mantenga presionado el botón

   + subir volumen y

   - bajar volumen durante 2 segundos.

   Nota: Durante este proceso, el **indicador luminoso LED** emitirá una luz parpadeante de color azul y rojo.

Cómo activar la conexión Bluetooth® del teléfono.

1. Utilice la función de búsqueda del teléfono móvil para detectar dispositivos Bluetooth®. Para obtener instrucciones más específicas, consulte la guía del usuario del teléfono.
2. En la lista de resultados de la búsqueda, seleccione **KYO100**.
3. Ingrese el código (o contraseña) **0000** para conectar el Auricular Inalámbrico^{KYO100} al teléfono.
4. El Auricular Inalámbrico^{KYO100} emitirá un sonido. El indicador luminoso LED se encenderá de color azul, lo que significa que hay una conexión Bluetooth® activa.
5. Ya puede usar el Auricular Inalámbrico ^{KYO100}.

Cómo volver a conectar el auricular a un teléfono compatible

Si el Auricular Inalámbrico^{KYO100} está fuera de los 10 metros (33 pies) de alcance durante más de 10 minutos, vuelva a activar la conexión presionando el **botón de función múltiple** y el botón **+ subir volumen** durante 2 segundos, o bien el **botón de función múltiple** y el **botón - bajar volumen** durante 2 segundos.

Cómo usar las funciones básicas

Encender

Para encender, mantenga presionado el **botón de función múltiple** durante 2 segundos. El Auricular Inalámbrico[KYO100] emitirá un sonido y el indicador luminoso LED emitirá una luz parpadeante de color azul.

Nota: Se recomienda que aquellos que usen el dispositivo por primera vez mantengan presionado el **botón de función múltiple** durante 5 segundos.

Apagar

Para apagar, mantenga presionado el **botón de función múltiple** durante 2 segundos. El Auricular Inalámbrico[KYO100] emitirá un sonido y el indicador luminoso LED emitirá una luz parpadeante de color rojo.

Contestar una llamada

Para contestar una llamada, presione rápidamente el **botón de función múltiple**.

Ajustar el volumen del auricular

Para ajustar el volumen del auricular, presione el **botón + subir volumen** o el **- bajar volumen**.

Restaurar hardware

Mantenga presionado el **botón + subir volumen.** Siga presionando el botón. Después de 2 segundos, introduzca el **adaptador de CA**. El Auricular Inalámbrico[KYO100] se apagará y restaurará.

Volver a marcar

Para volver a marcar el último número, presione el botón **+ subir volumen** durante 2 segundos.

Silenciar/quitar el silencio durante una llamada

Para silenciar o quitar el silencio durante una llamada, presione al mismo tiempo el **botón de función múltiple** y el botón **+ subir volumen** durante 2 segundos.

Rechazar una llamada

Para rechazar una llamada, presione el **botón de función múltiple** dos veces.

Finalizar una llamada

Para finalizar una llamada, presione rápidamente el **botón de función múltiple**.

Transferir una llamada

Para transferir una llamada del teléfono al Auricular Inalámbrico[KYO100], presione el **botón de función múltiple** y el **botón - bajar volumen** al mismo tiempo durante 2 segundos.

Marcación por voz

(esta función depende del teléfono)

Para activar la función de marcación por voz, presione el **botón - bajar volumen** durante 2 segundos. Un sonido le indicará cuándo puede decir el nombre de la etiqueta de voz. El teléfono reproducirá la etiqueta de voz y marcará el número de teléfono asignado.

Información importante

Mantenimiento

- Desconecte el cargador y APAGUE el dispositivo para limpiarlo. NO rocíe directamente con líquidos o limpiadores la superficie del Auricular Inalámbrico^{KYO100}. Coloque el limpiador en un paño suave y luego limpie el dispositivo con él.
- No guarde el dispositivo en un lugar sucio o con temperaturas extremas.
- No desarme el producto ya que puede dañarse.
- Trate el dispositivo con cuidado, evite los golpes y las caídas.

Batería

- Cuando use el Auricular Inalámbrico^{KYO100} por primera vez, asegúrese de que la batería se haya cargado por completo durante al menos 2 horas.
- Para evitar dañar la batería, sólo conecte el adaptador de CA en una toma de corriente adecuada.
- Para no ocasionar explosiones, NO arroje las baterías al fuego.

Alimentación eléctrica

- Sostenga el adaptador de CA, no el cable, cuando retire el adaptador de CA de la toma de corriente.

Automóviles con bolsas de aire

NO coloque el Auricular Inalámbrico^{KYO100} sobre la bolsa de aire o en el área que ésta ocuparía en caso de activarse. De hacerlo, el dispositivo podría ser expulsado y causar lesiones graves al conductor o a los pasajeros.

Preguntas frecuentes

P: ¿Puedo usar el Auricular Inalámbrico^{KYO100} con todas las marcas de teléfonos móviles?

R: Sí, siempre que el teléfono móvil tenga incorporada la función de puerta de enlace de voz Bluetooth®.

P: ¿Cuál es la distancia máxima entre el Auricular Inalámbrico^{KYO100} y el teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth®?

R: La distancia (sin obstáculos) es de 10 metros (33 pies).

P: ¿Es posible que otra persona con un teléfono móvil escuche mi conversación?

R: No es posible. Mediante la sincronización, ha creado un enlace seguro entre el teléfono móvil y el Auricular Inalámbrico^{KYO100}.

P: ¿Por qué el teléfono móvil no puede detectar el Auricular Inalámbrico^{KYO100}?

R: Si el teléfono se encuentra en modo de sincronización, debería poder detectar el Auricular Inalámbrico^{KYO100}. Para obtener más información, consulte “Cómo sincronizar el auricular con un teléfono compatible” en la página 11.

P: ¿Es necesario realizar la sincronización cada vez que uso el Auricular Inalámbrico^{KYO100}?

R: No. La información de sincronización se almacena en los dos dispositivos, aun cuando haya apagado uno de ellos o los dos.

P: ¿Debo volver a conectar los dos dispositivos cuando se interrumpe el enlace entre el teléfono móvil y el Auricular Inalámbrico^{KYO100}?

R: Depende del modelo de teléfono móvil. Algunos teléfonos móviles se volverán a conectar de manera automática si ambos dispositivos se encuentran dentro de la distancia recomendada. Algunos teléfonos móviles deben volver a conectarse manualmente.

P: ¿Por qué escucho ruidos en el Auricular Inalámbrico^{KYO100}?

R: Es posible que escuche ruidos cuando la distancia entre el teléfono móvil y el Auricular Inalámbrico^{KYO100}exceda la distancia recomendada. Si la intensidad de la señal del teléfono móvil en su área es baja, es probable que la calidad de recepción del Auricular Inalámbrico^{KYO100} también sea mala.

P: ¿Qué puedo hacer si la calidad de sonido del Auricular Inalámbrico^{KYO100} es mala?

R: Intente ajustar el volumen del teléfono móvil o del Auricular Inalámbrico^{KYO100}. Verifique, además, la calidad de la señal del teléfono móvil en su área.

Instrucciones adicionales

Los teléfonos móviles con diferentes tecnologías inalámbricas Bluetooth® se han diseñado de manera distinta y, por lo tanto, pueden funcionar de forma diferente. Es posible que las instrucciones proporcionadas en esta guía del usuario no cubran toda la información. Para obtener información adicional, consulte la guía del usuario del teléfono móvil.

GARANTÍA LIMITADA DEL CONSUMIDOR

Kyocera Wireless Corp. ("KYOCERA") ofrece al usuario una garantía limitada en la que se estipula que el producto o los productos incluidos (el "Producto") no presentarán defectos de materiales ni de mano de obra durante un periodo de un año a partir de la fecha de compra del Producto, siempre que el usuario final sea el comprador original del Producto y que haya efectuado la compra en un distribuidor autorizado. La transferencia o reventa de un Producto anulará automáticamente la cobertura de la garantía con respeto al Producto en cuestión. Esta garantía limitada no es transferible a terceros, lo cual incluye, a título enunciativo, a cualquier comprador o propietario posterior del Producto. Esta garantía limitada sólo tiene validez para los usuarios finales en Estados Unidos y Canadá.

KYOCERA, según su criterio exclusivo y absoluto, reparará o sustituirá un Producto (en la unidad se podrán usar componentes reacondicionados de calidad y funcionalidad similares) si KYOCERA estima que presenta defectos de materiales o de mano de obra, o en el caso de que KYOCERA determine que es incapaz de reparar o sustituir el Producto en cuestión, reembolsará el precio de compra de dicho Producto, siempre que tal Producto (i) se devuelva, con el envío pagado por adelantado, a un centro de servicio autorizado de KYOCERA dentro del periodo de garantía de un año y que (ii) se incluya junto a éste el comprobante de compra, ya sea recibo o factura, que compruebe que el Producto en cuestión se encuentra dentro del periodo de garantía de un año ("Comprobante de compra"). Una vez concluido el periodo de garantía de un año, el usuario deberá pagar todos los cargos de envío, piezas y mano de obra.

Esta garantía limitada no se aplicará en los siguientes casos: (i) cualquier Producto que se haya instalado, reparado, manipulado o modificado incorrectamente; (ii) cualquier Producto expuesto a uso indebido (incluso cualquier Producto utilizado con hardware eléctrica o mecánicamente incompatible o con accesorios no suministrados por KYOCERA), mal uso, accidente, daño físico, operación anormal, manipulación incorrecta, negligencia, fuego, agua o humedad excesiva o cambios extremos en la temperatura o el clima; (iii) cualquier Producto operado fuera de los valores nominales máximos indicados; (iv) daños estéticos; (v) cualquier Producto cuyo número de serie o rótulo adhesivo de la garantía se haya eliminado, alterado o borrado; (vi) costo de instalación, desinstalación o reinstalación; (vii) problemas en la recepción de señal (a menos que se hayan originado por defectos en los materiales o en la mano de obra); (viii) daños derivados de incendios, inundaciones, caso fortuito u otras condiciones que no resulten de fallas de KYOCERA y para las cuales no se haya diseñado el Producto, tales como daños causados por manipulación incorrecta, traslado y fusibles quemados; (ix) artículos fungibles (como fusibles); o (x) cualquier Producto que haya sido abierto, reparado, modificado o alterado por una persona que no pertenezca a KYOCERA ni forme parte de un centro de servicio autorizado de KYOCERA.

USE SÓLO ACCESORIOS APROBADOS POR KYOCERA CON LOS TELÉFONOS DE KYOCERA. EL USO DE ACCESORIOS NO AUTORIZADOS PUEDE SER PELIGROSO Y ANULARÁ LA GARANTÍA DEL TELÉFONO SI TALES ACCESORIOS LE PRODUCEN DAÑOS O DEFECTOS.

KYOCERA NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, GENERALES, PUNITORIOS, EJEMPLARES, AGRAVADOS, INCIDENTALES O EMERGENTES, INCLUSO SI SE HUBIESE ADVERTIDO A KYOCERA ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE QUE OCURRAN DICHOS DAÑOS E INDEPENDIENTEMENTE DE QUE TALES DAÑOS HUBIESEN SIDO PREDECIBLES EN ALGUNA MEDIDA O NO. TALES DAÑOS INCLUYEN, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PÉRDIDAS DERIVADAS DE LUCRO CESANTE, BENEFICIOS O GANANCIAS NO PREVISTAS Y

UTILIDADES QUE SURJAN DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE CUALQUIER PRODUCTO (POR EJEMPLO, COSTOS POR TIEMPO DE CONEXIÓN DEBIDO A PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO DE UN PRODUCTO) O APORTES O INDEMNIZACIONES CON RESPECTO A CUALQUIER DEMANDA RELACIONADA CON UN PRODUCTO.

LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE UN PRODUCTO DEFECTUOSO O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DE UN PRODUCTO EN MAL ESTADO REPRESENTAN EL ÚNICO RECURSO (SEGÚN SE ESTIPULA EN ESTA GARANTÍA) ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES DE ESTA GARANTÍA, EL USUARIO APRUEBA Y ACEPTA LOS PRODUCTOS "TAL CUAL". KYOCERA RECHAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, DECLARACIÓN O CONDICIÓN, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O TÁCITA, ESTABLECIDA POR LEY O DE CUALQUIER OTRA ÍNDOLE, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, TAL COMO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, O EN RELACIÓN CON EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN QUE SURJA DEL USO COMERCIAL, DE NEGOCIACIONES O DEL CUMPLIMIENTO CONTRACTUAL. NINGÚN DISTRIBUIDOR, AGENTE O EMPLEADO CUENTA CON LA AUTORIZACIÓN PARA EFECTUAR MODIFICACIÓN O ADICIÓN ALGUNA A ESTA GARANTÍA.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o emergentes, así como tampoco limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita. Por lo tanto, es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a su caso particular. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que el usuario tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Si desea obtener información sobre el servicio de garantía, llame a los siguientes números telefónicos desde cualquier lugar del territorio continental de Estados Unidos y Canadá:

1-800-349-4478 ó 858-882-1401; o bien comuníquese con KYOCERA en la siguiente dirección:

10300 Campus Point Drive, San Diego, California, 92121-1582, USA, Attention: Technical Support.

NO DEVUELVA LOS PRODUCTOS A LA DIRECCIÓN INDICADA ANTERIORMENTE. Llame o escriba para informarse sobre la ubicación de su centro de servicio autorizado de Kyocera Wireless Corp. más cercano y sobre los procedimientos para obtener el servicio de garantía.